

# MANON LESCAUT

Auber

## ACTE I

### - Scène 1

*La chambre de Manon à Paris*

*Le théâtre représente une mansarde, avec au fond une porte et au premier plan une table et deux chaises. Au lever du rideau, la scène est vide, puis on entend frap-per et Lescaut pénètre dans la pièce, suivi du Marquis.*

**Lescaut**

On ne répond pas! La clef est à la serrure.... je pense, monsieur le Marquis, que nous pouvons entrer.

AIR

**Le Marquis**

Et vermeille et fraîche  
C'était de la pêche  
Le doux incarnat!  
La rose nouvelle  
Placée auprès d'elle,  
La rose aurait moins d'éclat.  
Par mon ordre, en peu d'instant,  
Sa toilette chiffonnée,  
Sa robe par sa chute  
Et noircie et fanée,  
Se changent soudain en vêtements  
Elégants!  
Y compris, et pour cause,  
Le joli bonnet rose,  
Bonnet fatal!  
Cause heureuse de tout le mal!  
Qu'elle était belle alors!  
Oui, vermeille et fraîche  
C'était de la pêche  
Le doux incarnat!  
La rose nouvelle  
Placée auprès d'elle,  
La rose aurait moins d'éclat.  
Non jamais les duchesses  
Qui règnent en maîtresses  
Au palais de nos rois,  
N'auront de ma grisette,  
Ni la grâce coquette  
Ni le piquant minois!

**Lescaut**

Ecoutez!... Que vous disais-je?... On vient...c'est elle.

*(Le Marquis et Lescaut remontent le théâtre et se tiennent à l'écart au fond à gauche, près de la porte.)*

**Marguerite** *(entre, une robe sur le bras, et se dirige vers la table où elle déploie la robe)*  
Ma voisine! Ma voisine! Mam'zelle Manon!

**Le Marquis** *(avec découragement)*

Ce n'est pas elle !

**Lescaut** *(à demi voix)*

N'importe! Une voisine.. on peut aller aux informations.

**Le Marquis**

Tu as raison.

**Marguerite** *(se retournant)*

Deux hommes.... chez mademoiselle Manon!

*(Le Marquis s'avance et la salue)*

O ciel!... Monsieur le Marquis d'Hérigny!...

**Lescaut**

Vous êtes connu.... mon colonel!

**Le Marquis** *(s'asseyant)*

Dis-moi Marguerite, pourrais-tu me donner des renseignements sur une jeune personne qui demeure ici.

**Marguerite**

Mademoiselle Manon, ma voisine?

**Lescaut**

Précisément.

**Marguerite**

Ah! La gentille! L'adorable fille!... Avec tout le respect que je vous dois, je vous prie, Monsieur le Marquis, de renoncer à vos desseins sur Mademoiselle Lescaut.

**Lescaut** *(poussant un cri)*

Lescaut.. Dites-vous? Ah! Mon Dieu! *(bas, au Marquis)* Monsieur le Marquis, allons-nous-en, car nous sommes ici en famille!

**Le Marquis**

Eh bien!

**Lescaut** *(toujours à voix basse)*

Je ne peux pas enlever mademoiselle Manon qui est ma cousine !

**Le Marquis** *(de même)*

Je croyais que nous étions convenus de vingt pistoles, et qu'un gentilhomme n'avait que sa parole!

**Lescaut** *(de même)*

Certainement, mais l'honneur de ma maison....

**Le Marquis** *(de même et froidement)*

Cinquante!

**Lescaut** *(de même)*

Et mes aïeux!.....

**Le Marquis** *(de même)*

Soixante.....

**Lescaut** *(de même)*

Mais enfin.....

**Le Marquis** *(de même)*

Cent pistoles!

**Lescaut** *(de même)*

Vous en direz tant.....

**Le Marquis** *(de même)*

Tais-toi! Sortons! *(Haut)* Tu le vois, Marguerite.. Je cède, je me retire. Je bats en retraite devant la vertu!

*(Il la salue et sort suivi de Lescaut)*

**Marguerite** *(seule et secouant la tête en les regardant sortir)*

Belles paroles auxquelles je ne crois pas.. car ils ont comploté tous les deux à voix basse! Dans quel temps vivons-nous! Mon Dieu! Allons retournons à notre ouvrage, et remettons à demain le service que je voulais demander à Mademoiselle Manon...

*(Elle va à la table de droite reprendre la robe qu'elle y a laissée. - On entend chanter au dehors)*  
Eh!... C'est elle que j'entends.

*(Manon entre, un bouquet de lilas dans les bras)*

## COUPLETS

**Manon**

Eveillée avant l'aurore,  
Je viens des prés Saint-Gervais

Cueillir ces lilas si frais  
Qu'un matin vient de voir éclore,  
Du printemps qui nous invite,  
Profitons-en vite et vite,  
Un jour voit fleurir, hélas!  
Et la jeunesse, et les lilas!  
Ah! Ah, la, la!

Plus doux que le musc et l'ambre,  
Ces lilas dans mon grenier  
Seront mon seul mobilier  
Qui garnira notre humble chambre!  
Sa fraîcheur fait son mérite;  
Profitons-en vite et vite,  
Un jour voit passer, hélas!  
Et le plaisir et les lilas.  
Ah! Ah, la, la!

**Marguerite**

Ah! Manon! Tu es une drôle de fille! Le cœur est bon,  
mais la tête est folle!

**Manon**

Qu'importe!

**Marguerite**

As-tu jamais pensé à ton avenir avec le Chevalier?

**Manon**

Non!

**Marguerite**

Est-ce que tu ne désires pas être sa femme?

**Manon**

Pourquoi?

**Marguerite**

Pour vous aimer toujours.

**Manon**

C'est vrai! Oh ! Mais à quoi bon lui donner une femme  
qui n'a rien, à lui qui est sans fortune?

**Marguerite**

Et s'il cherchait à s'en faire une? S'il travaillait et  
toi aussi?

**Manon**

Moi!.. Je ne sais pas travailler, cela m'ennuie à périr.  
Broder ou coudre me donne la migraine.

**Marguerite**

Que sais-tu donc faire?

**Manon**

Rire, causer, chanter, et racler de la guitare... quand  
j'en ai une.

**Marguerite**

Mais à vivre ainsi, arrive la misère!

**Manon**

Ah ! Je n'aime pas que l'on me parle ainsi.

**Marguerite**

Et moi je ne parle ainsi qu'à ceux que j'aime....

**Manon**

D'amitié.... car tu n'as jamais aimé d'amour.

**Marguerite**

Qu'en sais-tu?

**Manon (gaîment)**

Tu aurais un amoureux?

**Marguerite**

Pourquoi pas? Voici une lettre de lui qui arrive.

**Manon**

Que dit-elle?

**Marguerite**

Je venais te le demander... car je sais coudre, moi,  
mais je ne sais pas lire.

**Manon (prenant la lettre)**

Donne vite, donne!....

**Manon (lisant)**

« Ma bonne Marguerite, ô toi, mon seul amour!  
Notre petit trésor augmente chaque jour;  
Chaque sou que je gagne, avanc'not'mariage.  
Pour toi, pour nos enfants, j'travailleur avec courage! »

**Marguerite**

Ce bon Gervais!

**Manon avec émotion**

Je comprends! Je comprends!

(continuant à lire)

« Tu m'as donné l'exemple, et mon cœur qui t'adore  
Comme une honnête fille, et t'estime et t'honore!  
Et l'on doit être heureux et bien fier, je le sens,  
D'aimer et d'honorer la mère de ses enfants.»

(Manon baisse la tête, et laisse tomber la lettre  
que Marguerite ramasse)

**Marguerite**

Oui, pour que l'amour, ce bien suprême,  
Au logis puisse demeurer,  
Il faut, de celui que l'on aime,  
Avant tout se faire honorer!

**Ensemble**

Oui, pour que l'amour ce bien suprême,  
Au logis puisse demeurer,  
Il faut, de celui que l'on aime,  
Avant tout se faire honorer!

**Marguerite**

Il en est toujours temps! Du courage! Viens avec moi!  
Viens travailler aussi!

**Manon (hésitant)**

Oui! Oui! Je te promets....de me mettre à l'ouvrage.

**Marguerite**

Quand cela?

**Manon**

Dès demain!

**Marguerite**

Non pas! Dès aujourd'hui!  
Vois ce manteau de cour qu'à ce riche corsage  
Il faut coudre.... Voilà pour toi du fil. Un dé!  
Assieds-toi là! Commence!

**Manon (s'asseyant)**

Allons! C'est décidé! Mais c'est bien ennuyeux!

**Marguerite**

Non pas! Non pas!  
Avec l'aiguille  
Qui va toujours,  
La jeune fille  
Rêve aux amours!  
Son cœur y pense  
En travaillant!  
L'ouvrage avance  
En fredonnant!  
La, la, la, la.....

**Manon**

Bien vrai?

**Marguerite**

Bien vrai!

**Manon**

Bien vrai?

**Marguerite**

Bien vrai!

**Manon**

Bien vrai? Allons! J'en veux faire l'essai!

**Ensemble**

Avec l'aiguille  
Qui va toujours,  
La jeune fille  
Rêve aux amours!  
Son cœur y pense  
En travaillant.  
L'ouvrage avance  
En fredonnant !  
La, la, la, la.

*(Marguerite sort et Manon s'assoit près de la table pour travailler)*

### RECIT & AIR

**Manon** *(assise et travaillant)*

La, la, la, la....  
Marguerite a raison  
La, la, la.....  
Il faut, prudente et sage,  
Apprendre à s'occuper d'un ménage!  
Travailler!

*(s'arrêtant)*

Ah! ce dé trop étroit  
Ne me va pas, et semble rude  
A mon doigt! A ce joli doigt  
Qui n'en a pas l'habitude!  
Mais j'ai promis... c'est sérieux,  
Et je te jure, quoique l'on fasse,  
Que la sagesse... allons, voilà mon fil qui casse....  
Que la sagesse... et puis l'ordre et la vertu!....  
Dieux! que c'est ennuyeux  
De coudre et d'attacher  
Cette vilaine traîne!

*(la regardant)*

Vilaine!... Mais pas tant!  
Un point me préoccupe!  
Je crois que ce manteau de cour m'irait?  
*(haussant les épaules)*  
Allons! Il serait trop grand!  
*(regardant autour d'elle)*  
Bah! Je suis seule.... essayons!

*(Elle défait son casaquin et passe la toilette de cour)*

### AIR

Vous, que cette parure exquise,  
Peut-être devait m'embellir,  
Pardon, pardon, madame la Marquise,  
D'oser, avant vous vous, m'en servir! Ah! Pardon!  
Mais, si vous l'avez commandée  
Comme un talisman séducteur,  
En l'essayant, moi, j'ai l'idée  
Que je lui porterai bonheur !  
Eh oui! Ce n'est vraiment pas mal.  
La belle traîne!.... A quel dommage  
De n'avoir pas un petit page  
Pour la porter.... Mais c'est égal!  
Les dames de Versailles,  
Soit dit sans vanité,  
N'ont pas plus noble taille,  
Ni plus de dignité.  
Non, non, non.....  
Pour moi, pour moi, j'ignore comme  
On leur parle d'amour.....  
Mais, mais, si j'étais homme,  
Je me ferais la cour!

*(Des Grioux entre par la porte du fond)*

**Manon** *(se couvrant les épaules avec ses mains)*  
Qui vient là? Ah! C'est toi, Chevalier?

**Des Grioux**

Oui, Manon... moi qui reviens près de toi et le plus heureux des hommes.

**Manon**

De bonnes nouvelles? Raconte-moi cela?

**Des Grioux**

Six cents livres dans cette bourse! Tiens, prend! C'est à toi.

**Manon**

C'est à nous! Mais six cents livres... qu'est-ce que nous ferons de tout cela?

**Des Grioux**

D'abord, nous achetons une belle robe.

**Manon** *(étourdimement)*

C'est fait! C'est fini!.... Mais après?

**Des Grioux**

Vois toi-même.....

**Manon**

Si nous allions dîner tous les deux.....

**Des Grioux**

Au boulevard du Temple!

**Manon**

Comme les seigneurs et les grandes dames.

**Des Grioux**

Au Cadran Bleu?

**Manon** *(gaîment)*

Ou chez Bancelin. Si nous invitons Marguerite et ses jeunes ouvrières.....

**Des Grioux**

C'est une idée... elles sont dix pour le moins.

**Manon**

Et bavardes!..... Nous causerons, nous rirons!

**Des Grioux**

Quel tapage! Ce sera charmant! Va les inviter!

**Manon**

Mieux que cela, allons-y tous deux.

**Des Grioux**

Mais avant tout, embrasse-moi.

*(Lescaut entre au moment où Des Grioux embrasse Manon)*

### TRIO

**Lescaut** *(à part)*

Mânes de mes aïeux! Ma vue serait-elle donc en défaut?

**Des Grioux**

Quel est donc ce monsieur?

**Manon** *(courant à lui)*

C'est mon cousin Lescaut!

**Des Grioux** *(s'avançant)*

Dont je veux avec vous fêter la bienvenue!

**Manon** *(présentant Lescaut à Des Grioux)*  
Soldat aux gardes!.....

**Des Grioux**

C'est très bien!

**Manon**

Gentilhomme!

**Des Grioux**

Eh! Mais cela ne gêne rien!

**Lescaut** (*relevant sa moustache*)

Et je venais, Monsieur, à ce sujet

Vous parler d'une grave affaire.

**Des Grioux** (*cordialement*)

Je suis prêt à vous servir!.....

A vous mon bras et mon épée!

Mais nous devons dîner tantôt au Cadran bleu!

**Manon**

Ou bien chez Bancelin!

**Des Grioux**

Venez-y.....

**Lescaut** (*à part*)

Ventrebleu!

**Des Grioux**

Notre attente par vous ne sera pas trompée!

**Lescaut** (*avec embarras*)

Mais, Monsieur.....

**Des Grioux**

Avec nous, sans façon..... en ami!

C'est accepté!

**Lescaut** (*à part*)

Moi qui venais ici pour lui chercher querelle!...

A près cela, on dîne!.... Et l'on s'explique après!....

(*haut*)

Vous dites un dîner chez Bancelin?

**Des Grioux**

Avec votre cousine. Quinze couverts!

**Lescaut**

Un bon dîner? L'avez-vous ordonné?

**Des Grioux**

Pas encor!

**Lescaut**

Je m'en charge.

**Des Grioux**

Ainsi donc, touchez là!

**Lescaut** (*à part*)

Ils ont l'air opulent!

**Des Grioux** (*lui prenant la main*)

Touchez là!

**Lescaut**

Touchez là!

(*à part*)

Dînons d'abord, et plus tard on verra!

**Manon, Des Grioux, Lescaut**

Doux liens de la famille,

Voix du sang qui parle au cœur,

C'est par vous qu'à nos yeux brille

Le vrai bien, le vrai bonheur.

Le plaisir nous rassemble,

Nous trinquerons ensemble

Au son des gais refrains,

Buvons, buvons à nos voisines

Et vivent, vivent les cousins/cousines.

Ah, buvons à nos cousines, à nos cousins!

(*Ils sortent tous trois par le fond*)

- Scène 2

*La maison Bancelin*

*Le théâtre représente le boulevard du Temple, avec au premier plan le jardin de la maison Bancelin et au fond la maison elle-même, avec, au premier, un grand salon dont les fenêtres sont ouvertes. A gauche, un estaminet où boivent un sergent et des soldats. Une foule de bour-geois se presse chez Bancelin et Madame Bancelin s'affaire à servir ses clients. Le commissaire Durozeau est assis seul à une petite table. Au lever du rideau, des Grioux s'entretient avec Madame Bancelin.*

**CHŒUR**

C'est à la guinguette

Que l'amour nous guette!

L'amour en goguette

Chancelle aisément!

Amant et grisette,

Que chacun répète

Vive la guinguette

Le vin blanc

Et le sentiment!

C'est à la guinguette, etc.

**Un bourgeois**

Femme en colère ou volage,

Du logis nous a-t-elle fait fuir,

Des querelles du ménage,

Où vient-on pour s'étourdir?

C'est à la guinguette! C'est à la guinguette!

**Le chœur**

C'est à la guinguette, etc.

**Manon** (*sort de la maison, en s'éventant*)

On n'en peu plus! On expire de chaleur!

et si les glaces n'arrivent pas.....

**Des Grioux**

Nous les prendrons ailleurs.... Donne-moi la bourse!

**Manon**

Que veux-tu dire?

**Des Grioux**

Ou règle toi-même avec Madame Bancelin... qui se défie de nous.. et veut être soldée sur-le-champ!.... Allons dépêche-toi!

**Manon** (*bas à Des Grioux, avec embarras*)

Mais c'est que.....

**Des Grioux**

Quoi donc?.....

**Manon**

C'est que la bourse..... je ne l'ai plus!

**Des Grioux**

Grand Dieu! Où donc est-elle.....

**Manon**

Je l'ai remise..... c'est-à-dire prêtée à Lescaut, notre cousin.

**Durozeau** (*bas à Madame Bancelin*)

Vous le voyez..... ils se consultent.

**Manon**

Qui doit nous la rapporter dans une demi-heure.

**Des Grioux**

Et d'ici là..... que devenir?

**Durozeau**

Que vous disais-je? Ce sont des aigrefins qui ne paieront pas.

**Madame Bancelin**

Un dîner de quinze couverts.....

(A Durozeau)

Monsieur, je vous invoque non plus comme ami, mais comme commissaire.

**Durozeau**

Il est de fait que ceci est de ma compétence.

FINALE

**Durozeau, puis Manon, Des Grioux, Madame Bancelin**

En prison! En prison!

**Le chœur**

C'est un scandale  
Que rien n'égale.  
Il faut payer! sinon,  
Payer ou la prison!  
C'est un scandale  
Que rien n'égale.  
Payez, ou sinon,  
En prison! En prison!

**Manon, Des Grioux**

C'est un scandale  
Que rien n'égale.  
Nous? Subir la prison!  
C'est un scandale,  
Que rien n'égale.  
Qui, nous? Subir un tel affront!

**Mme Bancelin, Durozeau**

C'est un scandale  
Que rien n'égale.  
Il faut payer! sinon,  
En prison!  
C'est un scandale,  
Que rien n'égale.  
Payez, ou sinon, la prison!

**Lescaut (arrivant)**

En prison! dites-vous?  
Que prétendez-vous faire?

**Manon (courant à son cousin, avec joie)**

C'est Lescaut, mon cousin!

**Lescaut**

Quoi, c'est un commissaire  
Qui voudrait entacher l'honneur de ma maison?  
Déshonorer mon nom et mon blason?  
Fi donc!

**Des Grioux**

Daignez nous écouter!

**Lescaut**

Non, de par mon épée!  
La trame de ses jours serait plutôt coupée!

**Manon (le calmant)**

Modérez-vous.

**Des Grioux**

Eh oui! dans ce péril urgent,  
Il ne s'agit pas d'épée,  
Non, morbleu, mais d'argent!

**Lescaut**

D'argent! Je n'en ai plus!

**Manon, Mme Bancelin, des Grioux, Durozeau, le chœur**

O ciel!

**Lescaut**

Une chance infernale  
Au jeu m'a tout ravi!.....  
Je n'ai d'autre valeur  
Que la mienne !

**Durozeau**

Pas d'autre!

**Lescaut**

Et surtout mon honneur  
Qui garantit ma dette!

**Des Grioux**

O parenté fatale!

**Le chœur**

En prison! En prison!

**Manon (à Des Grioux)**

Le désespoir où tu te livres me fait trembler!

**Le chœur**

En prison! En prison!

**Lescaut**

Allons! Cousin, de la raison!

**Des Grioux**

Je n'y survivrai pas.

**Lescaut**

Vous plaisantez?.....

**Des Grioux (froissant le mémoire entre ses mains)**

Non! non, je donnerais ici mes jours  
Pour deux cents livres!

**Lescaut (vivement)**

Bien vrai? Vous les aurez!

**Des Grioux**

A l'instant?

**Lescaut**

A l'instant!

**Des Grioux**

Et comment?

**Lescaut (regardant le sergent)**

Comment? Sur votre bonne mine  
Et votre signature.  
Le sergent en répond.

**Le sergent (souriant)**

Eh oui! Je vous le jure!

**Des Grioux (à Lescaut)**

Ah, je vous devrai tout!

**Lescaut (riant)**

Non, c'est moi qui vous dois.

**Des Grioux (à Lescaut)**

Attends-moi!... Je reviens!

(à Mme Bancelin)

On paiera cette fois!

**Durozeau (bas à Mme Bancelin)**

Je comprends, mais, d'ici, j'ai l'œil sur notre gage,  
Et mam'zelle Manon nous servira d'otage!

**Marguerite (à Manon)**

Qu'as-tu donc? D'où vient ton chagrin?

**Manon (préoccupée)**

Rien, Marguerite!

(à part et réfléchissant)

Oui, Lescaut, mon cousin,  
Va pour nous, dans le voisinage,  
Emprunter quelque argent!....  
Si je pouvais aussi de mon côté les aider?  
(apercevant une chanteuse qui entre dans ce moment  
avec sa guitare)  
M'y voici!  
(à la jeune fille)  
Un instant, prête-moi cette vieille guitare?

**Marguerite** (étonnée)  
Que fais-tu ?

**Manon**  
J'eus des torts.

**Marguerite**  
Eh bien?

**Manon**  
Je les répare!  
La, la, la, la.....  
*se levant et chantant à haute voix*  
Pour peu que la chanson vous plaise,  
Ecoutez, grands et petits,  
La nouvelle Bourbonnaise  
Dont s'amuse tout Paris!  
Ah!

**Le Marquis** (arrivant du salon, avec ses amis)  
Qu'est-ce donc, messieurs, qu'est-ce donc ?  
Quelle est cette belle chanteuse  
A la voix vibrante et joyeuse ?  
(à part)  
Que vois-je, ô bonheur!.....  
C'est Manon.....

**Marguerite** (bas à Manon)  
C'est le Marquis!

**Manon**  
Ah! Pour moi quelle gloire!  
Un si noble auditoire!

**Marguerite** (bas à Marguerite)  
Y penses-tu? Chanter ainsi?  
Et devant lui!

**Manon** (gaîment)  
Eh oui! Cela me sourit et me plaît.

### BOURBONNAISE

**Manon**  
C'est l'histoire amoureuse  
Autant que fabuleuse  
D'un galant fier à bras!  
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!  
D'un tendre commissaire  
Que l'on croyait sévère  
Et qui ne l'était pas!  
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!  
Il aimait une belle ! Ah, ah !  
Il en voulait, mais elle, ah, ah!  
De lui ne voulait pas!  
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!  
Or, voulez-vous apprendre  
Le nom de ce Léandre,  
Traître comme Judas!  
Son nom! Vous allez rire.  
Je m'en vais vous le dire,  
Bien bas... tout bas... tout bas...  
Non, non, je ne le dirai pas!  
La, la, la, la, etc.

**Le chœur**  
Brava, brava, brava  
Brava, brava, brava !

**Durozeau** (à part)  
Une telle insolence

Aura sa récompense  
Et l'on me le paiera !

**Manon** bas à Marguerite  
Tu le vois bien ?  
Mon triomphe est complet.  
(regardant Durozeau)  
Oh, galant commissaire,  
Alors que vers Cythère  
Vous porterez vos pas  
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!  
Diogène moderne  
Prenez votre lanterne,  
De crainte de faux pas !  
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!  
Mais c'est qu'à la lumière, ah, ah!  
Vous aurez peine à plaire, ah, ah!  
Et dès qu'on vous verra,  
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!  
Oui, rien qu'à votre face,  
En faisant la grimace,  
L'amour s'envolera !  
Pour calmer son délire,  
Son nom, je vais le dire  
Bien bas... tout bas... tout bas.....  
Non, non, je ne le dirai pas!  
La, la, la, la, la, la, etc.

**Le chœur**  
Brava, brava, brava, brava!

**Le Marquis**  
Divin, charmant, sur mon honneur!

**Manon** (faisant la guêpe)  
D'une main généreuse  
Donnez à la chanteuse!...  
Grand merci! Grand merci, monseigneur!  
(au marquis)  
Et vous, monsieur le Marquis?

**Le Marquis** (hors de lui)  
Séduisante Manon! Je n'y tiens plus, je t'embrasse!

(Il l'embrasse)

**Manon** (souriant)  
Pardon, pardon!  
Ca, c'est pour la chanteuse!  
Et maintenant, donnez pour la chanson.

**Le Marquis** (lui jetant une bourse)  
Tiens, tiens!

**Manon**  
Ah, quel bonheur!

**Le Marquis**  
Tiens, tiens!

**Manon**  
Que d'or! Je n'y puis croire!  
(à la jeune fille)  
Merci ma chère enfant,  
Accepte sans façon.  
(fièrement à Mme Bancelin)  
Madame Bancelin, donnez votre mémoire,  
Donnez, et rien par moi n'en sera retranché!  
Oui, sans compter, je paierai tout, ma chère,  
Le dîner et les vins! même le commissaire,  
Par-dessus le marché!

**Marguerite** (à voix basse)  
Manon, quelle folie!

**Manon**  
La, la, la, la  
C'est à moi que je dois cette fortune-là!  
La, la, la, la, etc.

**Des Grioux** (à part)

J'ai signé, c'en est fait!  
(jetant de l'argent à Manon)  
Tiens, Manon, voilà de quoi  
Nous acquitter!... Partons!

**Manon** (riant)  
C'est inutile!

**Le marquis** (bas à Lescaut)  
Qu'as-tu donc fait?

**Lescaut**  
Ah! Le coup est habile!  
(montrant Des Grioux)  
Votre rival, par moi s'est engagé,  
Dans votre régiment !

**Manon** (montrant son argent à Des Grioux)  
Vois donc tout ce que j'ai!.....

**Des Grioux**  
Et d'où vient cet or?

**Manon** (lui prenant le bras)  
Tu le sauras!  
Viens donc, mon chevalier!

**Des Grioux**  
Eh oui, partons!

**Le sergent** (se mettant devant eux)  
Non pas! Comme soldat,  
Il faut nous suivre!

**Manon** (étonnée)  
Que dit-il ?

**Le sergent**  
Qu'il s'est engagé.

**Manon**  
Et moi, monsieur, je le délivre ;  
Je vous achète son congé !

**Le Marquis** (bas au sergent)  
Et moi, je te défends d'accepter.

**Le sergent** (à Manon qui lui offre de l'or)  
C'est impossible, mon enfant!  
(regardant son colonel)  
Le règlement nous le défend!  
(à Des Grioux)  
Il faut nous suivre sur-le-champ!

**Manon** (se jetant dans les bras de Des Grioux)  
Nous séparer!... Jamais..... jamais!

**Le sergent**  
Et sur-le-champ!  
A la caserne, on nous attend!

**Manon**  
Jamais!  
(pleurant)  
O douleur mortelle,  
T'éloigner de celle  
Dont l'amour t'appelle!  
Toi, mon seul espoir!

**Des Grioux**  
O douleur, douleur mortelle!  
Quand sa voix m'appelle!  
Me séparer d'elle,  
O fatal devoir!

**Le Marquis**  
L'amour qui m'appelle,  
Me promet près d'elle

Conquête nouvelle;  
Mon cœur bat déjà!  
Rival subalterne,  
Ma voix qui gouverne,  
Dans une caserne  
T'enfermera, t'enfermera!

**Manon**  
O douleur mortelle,  
T'éloigner de celle  
Dont l'amour t'appelle!  
Toi, mon seul espoir!  
Dans une caserne, hélas!  
Tu vas être enfermé ce soir!  
Dans une caserne, hélas! pauvre ami,  
Tu vas être enfermé ce soir!

**Marguerite**  
O chance cruelle  
Qui le sépare d'elle!  
Hélas, il va dans une caserne,  
Hélas, il va gémir dès ce soir!  
Hélas, il va coucher ce soir  
Dans une caserne.

**Mme Bancelin**  
O chance nouvelle  
Qui nous venge d'elle!  
Cette péronnelle  
Ne peut plus le voir!  
Il va subalterne,  
Il va gémir dans une caserne.  
Dans une caserne,  
Il va coucher ce soir.  
Tant mieux, dans une caserne  
Il va coucher dès ce soir.

**Des Grioux**  
O douleur mortelle,  
Quand sa voix m'appelle,  
Il faut hélas, il faut subalterne,  
Il faut dans leur caserne  
M'enfermer ce soir.  
Moi, séparé d'elle,  
O fatal devoir!  
Il faut porter la giberne  
Et dans une caserne coucher ce soir!

**Lescaut**  
L'amour vous appelle,  
Pour vous quel espoir!  
Il va subalterne,  
Portant la giberne,  
Il va dans une caserne  
Etre enfermé ce soir!  
Conquête nouvelle,  
Vous attend ce soir!  
Il va dans une caserne  
Gémir et coucher ce soir!

**Le Marquis**  
L'amour qui m'appelle,  
Me promet près d'elle  
Conquête nouvelle,  
Mon cœur bat d'espoir!  
Rival subalterne,  
Dans une caserne,  
Tu vas être enfermé ce soir!

**Durozeau**  
O chance nouvelle  
Qui nous venge d'elle!  
Cette péronnelle  
Ne peut plus le voir!  
Il va, subalterne,  
Dans une caserne,  
Gémir et coucher ce soir!

**Chœur de femmes**  
O douleur mortelle,  
Qui sépare d'elle

Son ami fidèle!  
Injuste pouvoir!  
Il va dans une caserne, hélas,  
Gémir dès ce soir,  
Coucher dès ce soir!

**Chœur d'hommes**

Viens, l'honneur t'appelle,  
Fidèle au devoir!  
Et nous boirons ce soir!  
Allons à la caserne!  
Allons, viens avec nous,  
Partons, partons!

*(Le sergent et les soldats emmènent Des Grieux.  
Manon s'appuie en pleurant sur Marguerite. Le Marquis  
sort avec Lescaut)*

**ACTE II**

*Un salon chez le Marquis  
La scène représente un salon élégant dans la demeure du  
Marquis. Une porte au fond, deux portes latérales et au  
premier plan à droite une petite porte secrète. Au fond  
à droite une croisée. Au premier plan à gauche, un  
cana-pé. Au centre une table couverte de cartons et  
d'étofs-fes. Au lever du rideau, le Marquis est en train  
d'ache-ver sa toilette avec l'aide de ses domestiques.*

**COUPLETS**

**Le Marquis**

Manon est frivole et légère,  
Oui, légère et même un peu plus!  
Et je veux, je saurai lui plaire,  
De par l'amour et par Plutus!

*(gaîment)*

C'est un caprice, une folie;  
Ce n'est rien qu'une fantaisie!

*(d'un air triste)*

Fantaisie! fantaisie!  
Plus forte que l'amour!  
Fantaisie qui ressemble à l'amour  
Et dont la tyrannie  
Décide en un seul jour  
Du destin de la vie!  
Oui, semblable à l'amour,  
Dont elle est l'ennemie,  
Elle ordonne en un jour  
Du destin de la vie!

Manon! Manon! mon adorée,  
Je brave tout pour tes beaux yeux,  
Fût-ce d'une chaîne dorée,  
L'amour nous unira tous deux!  
C'est un caprice, une folie;  
Ce n'est rien qu'une fantaisie,  
Fantaisie! Fantaisie! etc.

*(Entre Manon)*

Ah, Manon, qu'est-ce que je disais?.....  
Manon chez moi, à cette heure !

**Manon**

Ah! Quel bonheur de vous trouver!

**Le Marquis (avec joie)**

Dis-tu vrai?

**Manon**

Imaginez-vous, Monsieur le Marquis, que je viens de la caserne.

**Le Marquis**

Eh bien?

**Manon**

Pour voir ce pauvre Chevalier que j'aime plus que jamais. Et quand je me suis présentée en faisant ma plus belle révérence.. « - On ne passe pas sans permission.

Permission de qui?..Du colonel...Quel est-il?...Le Marquis d'Hérigny. » A ce nom, j'ai manqué tomber de joie et de surprise. Vite, Monsieur le Marquis, il n'y a pas de temps à perdre, donnez-moi un ordre... un permis....

**Le Marquis (froïdement)**

Pourquoi?

**Manon**

Comment, pourquoi? Mais depuis hier, depuis un siècle que je ne l'ai vu, je ne peux pas vivre ainsi.... j'en deviendrais folle!

**Le Marquis**

Vous l'aimez donc toujours?.....

**Manon**

Eperdument!

**Le Marquis**

Et moi, ingrate?

**Manon**

Vous aussi! Vous êtes si bon, si généreux, et puis vous allez me signer ce permis, et alors je vous aimerai encore plus.

**Le Marquis**

Comme Des Grieux?

**Manon**

Non!

**Le Marquis**

Ah! Manon, est-ce ma faute si je suis venu trop tard!  
Si je n'arrive qu'aujourd'hui!

**Manon (riant)**

Il fallait arriver hier!

**Le Marquis**

Et demain, demain ne peux-tu choisir encore?

**Manon**

Dès qu'on aime, Monseigneur, on ne choisit plus!

**DUO**

**Manon**

A vous les dons qui savent plaire,  
A vous l'éclat et l'or d'un roi ;  
Et nous n'avons tous deux sur terre,  
Que moi pour lui, que lui pour moi.

**Le Marquis (souriant)**

Si moins farouche et moins sévère  
Tu jetais un regard sur moi,  
A toi Manon, ma vie entière,  
A toi mon cœur, à toi ma foi.

**Manon**

Si je cédaï à ce délire,  
Je paierais trop cher mon orgueil!

**Le Marquis**

Trop cher! Je ne veux qu'un sourire!  
Je ne demande qu'un coup d'œil.

*(avec amour)*

Belle et parée,  
Mon adorée,  
Tu brillerais  
Quand, rose et fraîche,  
Dans ta calèche,  
Tu t'étendrais!  
Robes nouvelles,  
Riches dentelles,  
Bijoux coquets  
Rendraient la vie  
Douce et jolie,  
En ce palais,  
Où je serais

Le plus soumis  
De tes sujets!  
Si tu voulais, Manon!

**Manon**  
Taisez-vous!  
Ce langage est trop doux.  
A l'entendre on s'expose.....  
De plaisir, je frémis!  
Je ne veux qu'une chose,  
Mon permis!  
Oui, Monsieur le Marquis,  
Mon permis!

**Le Marquis**  
Tu l'auras, j'en jure ici ma foi!  
Mais un instant, Manon, écoute-moi,  
Que de prestiges,  
Que de prodiges  
Te souriraient!  
Dans nos spectacles  
Que de miracles  
T'appelleraient!  
Rien qu'à ta vue,  
La foule émue  
De tant d'attraits,  
Dirait: c'est elle,  
C'est la plus belle!  
Tu règnerais!  
De loin, de près,  
Et je serais  
En ce palais,  
Le plus soumis  
De tes sujets  
Si tu voulais, Manon!

**Manon**  
Taisez-vous!  
(Etc.)  
Mon permis!

**Le Marquis**  
Tu l'auras! Comment te refuser?

**Manon (avec joie)**  
D'un cœur reconnaissant,  
Ah, recevez l'hommage!

**Le Marquis**  
Eh bien, si tu dis vrai,  
J'en demande un seul gage!

**Manon (vivement)**  
Parlez, monsieur, parlez!

**Le Marquis**  
Eh bien, un seul baiser!

**Manon**  
Taisez-vous!

**Le Marquis**  
Vois déjà, quel courroux!  
Je m'arrête et je n'ose,  
A tes ordres soumis,  
Je ne veux qu'une chose:  
Un permis!

**Manon (se défendant à peine)**  
Ah! Monsieur le Marquis!

**Le Marquis**  
Le mien est à ce prix!

**Manon**  
Ah! Monsieur le Marquis!

**Le Marquis**  
Mon permis! Le mien est à ce prix!

**Manon (à part)**  
Mais il m'attend  
Et chaque instant  
Nous causerait  
Double regret.....  
C'est par devoir,  
C'est pour le voir,  
Qu'ici Manon  
Ne dit pas non.  
Il m'attend.

**Le Marquis**  
Moment charmant  
Et séduisant!  
Elle permet,  
Elle se tait!  
O, doux espoir,  
Oui, je crois voir,  
Qu'enfin Manon  
Ne dit plus non!  
Moment charmant, etc.

**Manon**  
Mais il m'attend, etc.

**Le Marquis (embrassant Manon)**  
Manon, j'en perdrai la raison!  
C'est trop peu d'un baiser!.....  
Un second!.....

**Manon**  
Ah, monsieur le Marquis!

**Le Marquis (embrassant Manon)**  
Un second, un second!

**Manon (avec impatience)**  
Allons, allons, dépêchez-vous!  
Allons, dépêchez-vous donc!  
Car il m'attend, etc.

**Le Marquis**  
Moment charmant, etc.  
(Parlé)

Ainsi que je vous l'ai promis, Mademoiselle Manon, je reviens vous apporter ce permis... Attendez-moi, de grâce!

(Il sort)

**Lescaut (entrant, à moitié gris)**  
Bonnes nouvelles du Chevalier, mon colonel.

**Manon**  
De Des Grieux?... parlez donc!

**Lescaut**  
Tiens, ma cousine!... Quand je dis bonnes nouvelles... je veux dire mauvaises... cousine.... mauvaises pour la famille.

**Manon**  
Qu'y a-t-il donc?

**Lescaut**  
Il y a que malgré la discipline, le Chevalier voulait sortir dès ce matin... sortir pour voir mademoiselle Manon, ma cousine, dont il était inquiet et jaloux!

**Manon**  
Est-il possible!

**Lescaut**  
Qu'il est entré en fureur contre le caporal... qui voulait l'empêcher de sortir... et a levé la main sur un supérieur.....

**Manon**  
O ciel!

**Le Marquis** (*entrant*)

Je reçois à l'instant de graves et d'importantes nouvelles concernant le Chevalier.

(*Lescaut sort*)

**Manon**

Ah! Mon Dieu! Que va-t-il devenir?

**Le Marquis**

Rien ne peut le soustraire au châtement qu'il a mérité.. Moi seul, en cherchant bien, pourrais peut-être trouver un moyen.

**Manon** (*vivement*)

Quel est-il, quel est-il ? Parlez! Je vous en conjure!

**Le Marquis**

J'ai depuis hier entre les mains l'engagement du Chevalier, lequel est bien signé par lui.

**Manon**

O ciel!

**Le Marquis**

Mais pas encore par moi.

**Manon** (*avec joie*)

Je comprends.

**Le Marquis**

Jusque-là, il n'est pas encore soldat.

**Manon** (*vivement*)

Et pas coupable.. ..c'est évident! Quel bonheur! Vous le sauvez, n'est-ce pas?

**Le Marquis** (*souriant*)

A certaines conditions qui ne dépendent pas de moi, mais de vous!

**Manon**

De moi?.... Lesquelles?...

**Le Marquis**

Je vais vous les dire.

#### COUPLETS

**Le Marquis**

Je veux qu'ici vous soyez reine,  
Que chacun soit à vos genoux,  
Que cet hôtel vous appartienne,  
Que pour vous brillent ces bijoux.  
Je le veux! Et vous, mon bel ange,  
Vous ne pouvez pas me refuser,  
Car je ne veux rien en échange,  
Rien de vous, pas même un baiser.  
Sans espoir et sans exigence,  
En humble esclave à vos genoux,  
J'attendrai tout dans le silence,  
De mes soins, du temps et de vous.  
Oui, Manon, j'attendrai tout  
Du temps et de vous.

**Manon** (*étonnée et baissant les yeux*)

Il est de fait, Monsieur le Marquis, que si vous ne demandez pas autre chose?.....

**Le Marquis**

Pas autre chose.... pour moi! Mais pour d'autres, c'est différent!

**Manon**

Que voulez-vous dire?....

**Le Marquis**

Je veux qu'une absence éternelle  
Eloigne un rival que je hais!

Je veux la promesse formelle

Qu'il ne vous reverra jamais!

Je le veux! De votre réponse

Son sort va dépendre aujourd'hui;

Lorsqu'à vous, hélas, je renonce,

Il faut qu'il y renonce aussi!

Car sans espoir, sans exigence, etc.

**Manon**

Quoi! Ne plus le revoir!

**Le Marquis**

Par affection pour lui, pour lui sauver la vie!

**Manon**

Jamais!

**Le Marquis**

Vous voulez donc qu'il meure?

**Manon** (*vivement*)

Non! Non!

**Lescaut** (*rentrant avec deux domestiques*)

Le buffet est splendide.. Voilà comme j'aime les bals...  
Je viens vous dire que l'on arrive de tous les côtés.

**Le Marquis** (*à part*)

Obligé de recevoir dans un pareil moment... Quel ennui!  
(*Haut et s'adressant aux domestiques qui sont restés au fond*) Que ce pavillon soit réservé... que personne n'y pénètre... et rappelez-vous bien que ce n'est plus à moi (*montrant Manon*) mais à Madame... (*On entend un commencement d'orage*) Voici un orage qui se prépare... et toute seule ici, vous aurez peur peut-être.. je reste alors... je reste!

**Manon** (*vivement*)

Non, Monsieur le Marquis, tout ce monde qui vous attend .. laissez-moi.. je vous le demande... je vous en prie....

**Le Marquis**

M'en prier... vous êtes bien bonne.... vous pouviez l'ordonner!

(*Il sort avec Lescaut et les domestiques*)

#### AIR

**Manon**

Plus de rêve qui m'énivre,

Plus d'espoir!

Ami, c'est mourir que de vivre,

Sans te voir.

Oui, le cœur bientôt se glace,

Sans amours,

Semblable au printemps qui passe,

Sans beaux jours!

Autour de moi, que d'opulence!

Hélas qu'importent à mes yeux

Et ce luxe et cette élégance,

Et ces objets si précieux?....

(*ouvrant l'écrin*)

Et cet écrin, comme il scintille!

Je m'y connais peu, pauvre fille;

Mais, à ces feux étincelants,

Ce sont, je crois, des diamants,

Oui, oui, ce sont des diamants.

Mais qu'ici je les regarde,

Ah! Je l'essaierais en vain!

Non, non, non, que Dieu m'en garde,

J'ai pour ça trop de chagrin!

(*pleurant*)

Oui, j'ai pour ça trop de chagrin!

Et vouloir que tout m'appartienne,

Et que j'ordonne en souveraine!

(*elle sonne*)

**Un domestique** (*entrant*)  
Que veut Madame?

**Manon**  
Bien, laissez-moi!  
*(le domestique sort)*  
C'est certain, tout m'obéit.....  
Mais pour parler en reine,  
Ah j'ai bien du chagrin!  
Qu'entends-je? Oui du bal  
L'orchestre a donné le signal!  
Doux bruit de la danse!  
J'entends en cadence  
Que chacun s'élançe? O joie enivrante!  
Leur délire augmente;  
Et la foule ardente  
De plaisir frémit.  
Doux bruit de la danse, etc.  
O tableaux pleins d'attraits  
Dont mon âme est émue,  
Et qu'ici de la vue  
Et des pieds je suivrais.  
Mais non, que Dieu m'en garde!  
J'ai pour ça trop de chagrin!  
Doux bruit de la danse, etc.

*(Des Grioux pénètre dans la pièce par la croisée)*

**Des Grioux** (*apercevant Manon et s'avançant vers elle*)  
C'est donc vrai!

**Manon** (*se retourne, l'aperçoit, pousse un cri et s'élançe vers lui*)  
Toi, mon Chevalier!

**Des Grioux** (*la repoussant*)  
Vous, Manon, dans ces lieux... je ne pouvais le croire.

**Manon**  
Je n'y suis venue que pour te sauver. Ah! Mon Dieu! Qu'as-tu donc? Comme tu es pâle.. tu te soutiens à peine....

**Des Grioux**  
Ce n'est rien.... l'émotion, la fatigue.....

**Manon**  
Ah mon Dieu! Il se trouve mal! C'est évident, la fatigue, la faiblesse ! (*Elle sonne vivement*) Que l'on serve deux couverts, et à l'instant. Ami... ami... reviens à toi.....

## FINALE

**Des Grioux**  
Où suis-je donc?

**Manon** (*riant*)  
A souper chez Manon!

**Des Grioux** (*avec indignation*)  
Ici! Jamais!

**Manon** (*avec impatienc*)  
Nous souperons d'abord!....  
Nous partirons après;  
Je l'ordonne! ou sinon,  
Soit raison, soit caprice,  
Je ne pars plus!....  
Tout à l'heure, à vos vœux  
Sans hésiter, j'ai cédé.....  
Moi, je veux qu'à l'instant  
L'on m'obéisse !  
*(avec coquetterie)*  
Ce que l'on vous demande  
Est-il donc si fâcheux?  
Souper auprès de moi!  
Souper rien qu'à nous deux!  
Vous souriez!

**Des Grioux** (*doucement, d'un ton de reproche*)  
Manon, c'est une folie!

**Manon** (*gaîment*)  
Raison de plus! Je le veux!  
Lorsque gronde l'orage  
Qui dans le voisinage  
Sème partout l'effroi,  
Ah! qu'il est doux et sage  
D'être dans son ménage  
Et de souper chez soi!  
Buvez, mon roi,  
C'est à vous que je bois!

**Des Grioux** (*tristement et avec tendresse*)  
Manon, tu réjouis  
Et mon cœur et mes yeux!

**Manon**  
Alors pourquoi cet air sombre,  
Mon amoureux ?

**Des Grioux**  
O charmante maîtresse,  
Qu'avec toi la tristesse  
S'envole sans retour!  
O fée enchanteresse!  
Tout pour un jour d'ivresse,  
Tout pour un jour d'amour!  
L'univers est à moi,  
Tu m'aimes! Je suis roi!  
Ecoute donc!... on a frappé!

**Manon** (*gaîment*)  
Qu'importe? Je n'y suis pas!  
J'ai défendu ma porte!  
Je n'y suis pas!  
Lorsque gronde l'orage  
Qui dans le voisinage  
Sème partout l'effroi,  
Ah! qu'il est doux et sage  
D'être dans son ménage  
Et de souper chez soi!  
Buvez, mon roi,  
C'est à vous que je bois!

**Des Grioux**  
Lorsque gronde l'orage  
Qui dans le voisinage  
Sème partout l'effroi,  
Ah! qu'il est doux et sage  
D'être dans son ménage  
Et de souper chez soi !  
Oui, je suis près de toi...  
Je t'aime... je suis roi!  
*(Le Marquis entre par une porte secrète, sans être vu ni entendu des deux amants. Il les regarde avec colère, puis voyant Des Grioux embrasser Manon, il s'avance vi-vement)*  
Le Marquis!

**Le Marquis** (*avec ironie*)  
Des Grioux!.... qui par fraude s'installe  
La nuit dans mon logis!....  
La chose est peu loyale!  
Me voler ma maîtresse  
Et son amour..... d'accord!  
Mais, mon souper, monsieur,  
Ah! C'est vraiment trop fort!

**Des Grioux**  
Monsieur, un tel discours.....

**Manon**  
Ah! C'est le méconnaître!

**Des Grioux**

Vous m'en rendrez raison!

**Le Marquis** (avec ironie)

Raison!... Vous plaisantez?

(Il va tirer le verrou de la porte du fond, que Manon avait fermé, et plusieurs domestiques paraissent. Il leur montre Des Grieux)  
Que l'on jette à l'instant  
Monsieur par la fenêtre!

**Des Grieux** (saisit une épée sur la toilette et fait reculer les domestiques)

Si vous faites un pas,  
Oui, si vous le tentez...  
Je vous châtierai tous!  
Les gens... et puis le maître,  
Si, quand on le défie  
Il est trop grand seigneur  
Pour daigner par le fer  
Défendre son honneur!

**Le Marquis** (tirant son épée)

Ah c'en est trop!

(Des Grieux et le Marquis se battent, avec fureur. Tout à coup, le Marquis pousse un cri, laisse échapper son épée et tombe dans les bras de ses amis, qui sont accourus. Manon se jette au cou de Des Grieux, pâle et l'épée sanglante à la main. Au même moment, arrivent le commissaire Durozeau et les soldats du guet)

**Manon**

Dieu qui vois ma terreur.....  
Je reste..... au secours!  
O ciel! par lui frappé  
D'un coup mortel!  
Grâce pour nous!

**Des Grieux**

A moi de châtier  
Tes insolents discours!  
Défends-toi!  
Car il me faut tes jours!

**Le Marquis**

Oui, pour te châtier,  
A moi seul j'ai recours!  
Défends-toi !  
Car il me faut tes jours!

**Lescaut** (paraissant à la porte du fond)

Le fer brille!

(bas à Manon)

Un scandale pareil  
Compromet la famille;  
Crois-moi, partons!  
Allons, et c'est prudent,  
Sur tous ses intérêts  
Veillons en bon parent.

O ciel, c'est son colonel  
Par lui frappé d'un coup mortel!

**Le chœur**

Au secours! Au secours!  
On attende à ses jours!  
O ciel c'est son colonel  
Par lui frappé d'un coup mortel!  
Non, point de grâce!  
Lorsque son audace  
De si noble race  
A versé le sang!  
De lui qu'on s'empare!

**Durozeau** (aux soldats)

De ce drame sanglant  
De cet affreux scandale,  
Qu'on arrête tous les auteurs!

(montrant Manon)

Cette fille, d'abord,  
Qu'ici je vous signale;  
Je la connais!

**Des Grieux** (voulant la défendre)

Monsieur!

**Durozeau** (l'interrompant)

La justice d'ailleurs  
Saura l'interroger!  
C'est là son ministère!  
Quant à lui, tous délais  
Deviendraient superflus.  
Emmenez-le, sergent,  
Car son affaire est claire!  
Frapper son colonel!

**Le Marquis**

Qui? Moi? Son colonel?

**Manon**

Grâce pour lui.....  
La mort le menace.  
J'implore sa place  
Et son châtement.

**Des Grieux**

Eh bien! Point de grâce!  
La mort me menace!  
Je l'attends, je l'attends,  
Frappez hardiment!  
Je l'attends en face!

**Le Marquis**

Je veux pour elle, pour mon rival  
Parler..... je ne peux!  
Ma voix se glace....  
Du moins pour tous deux,  
Assurons sa grâce  
Et qu'ils soient heureux!

**Durozeau, Chœur**

Pour lui point de grâce  
Lorsque son audace  
De si noble race  
A versé le sang.  
Il faut de lui qu'on s'empare.  
Non rien ne répare  
Un malheur si grand!

(Les soldats entraînent Manon et Des Grieux de deux côtés différents. Le Marquis tombe évanoui dans les bras de ses amis)

## ACTE III

### - Scène 1

Une plantation en Louisiane  
Trois mois plus tard, en Louisiane. Une riche habitation au bord du Mississipi, sur la route de la Nouvelle-Orléans. A droite, la maison du colon; à gauche une palissade qui sert de limite et de défense. Des esclaves entrent de différents côtés.

### INTRODUCTION & CHŒUR

**Le chœur**

Jour nouveau vient de renaître  
Et nous gaiement accourir.  
Quand l'esclave avoit bon maître,  
Oui, bon maître il aime à servir!  
Lui chanter et réunir  
Chanson, travail, travail et plaisir!  
Avoir bon maître  
Et le défendre et le servir  
Est un plaisir.

**Zabi**

Mam'zelle Zizi,  
Un peu d'espoir  
Au pauvre noir.

Pitié pour li!  
Le teint n'y fait rien!  
Quoique noir on aime bien!  
Soleil ardent de nos climats  
Noircit mes traits, mais vois-tu pas  
Qu'ardent soleil de nos climats  
Jusqu'à mon cœur pénètre, hélas!  
Ah, d'amour, d'ennuis  
Je me péris..... Mam'zelle Zizi,  
Un peu d'espoir, etc.  
Souvent beau blanc  
Est inconstant  
Et pauvre noir  
Toujours aimant,  
Comme son teint, l'amour qu'il a  
Jamais, jamais ne changera, etc.

*(Entrent Gervais et Marguerite en habits de noce)*

**Le chœur**

Mais c'est Monsieur Gervais!  
C'est lui, c'est notre maître,  
Qu'il a l'air d'être heureux!

**Gervais**

O bonheur! O jour enchanteur!  
L'amour nous enchaîne  
Et sa main est à moi!  
O touchant souvenir  
Du pays et de l'enfance!  
Tous les deux nous unir  
C'est encore rêver la France,  
Oui, la France et son doux souvenir  
O bonheur, etc.

**Le chœur**

Jour nouveau vient de renaître  
Et nous gaîment accourir!

**Gervais** *(à la cantonade)*

Oui.. ce matin à dix heures... aux premiers sons de cloche de la chapelle.... c'est convenu!  
*(Revenant près de Marguerite)*  
Eh bien, ma petite femme!  
Que dis-tu du local et des environs?

**Marguerite**

Que c'est un beau pays que la Louisiane!

**Gervais**

Ey quel beau fleuve que le Mississipi!  
C'est quasiment la mer !  
*(On entend des pas)*  
Hein.. qui vient là nous déranger?  
*(A Marguerite)*  
Tu vois bien, déjà!....

**Renaud** *(à la cantonade, en coulisse)*

Que la charrette attende quelques minutes...  
*(entrant)*

Que diable! On peut bien, par la chaleur qu'il fait, se rafraîchir d'un doigt de vin... il y en a ici... et du bon... du vin de France!

**Gervais**

A votre service, monsieur Renaud.. de nouveaux détenus?

**Renaud**

Non! Cette fois il n'y a que des femmes!

**Marguerite** *(s'avançant)*

O ciel! Ces pauvres femmes!

**Renaud**

Allez! Elles ne sont pas à plaindre.. elles riaient... fallait les entendre! Excepté une seule qui est jolie.. mais qui pleure toujours!

**Marguerite**

O mon Dieu! Qu'est-ce qu'elle a donc fait?....

**Renaud**

C'était, dit-on, la maîtresse d'un grand seigneur.. qui dans une querelle.. dans une orgie... aurait été blessé ou tué....

**Gervais** *(regardant à gauche)*

Eh! Mais.. Je ne me trompe pas.. en voilà une qui penche la tête.... elle se trouve mal.

**Marguerite** *(près de Renaud)*

Monsieur.. Monsieur!... ordonnez qu'on la détache.. qu'on puisse lui porter quelque secours....

**Renaud** *(froidelement)*

Ce n'est pas dans mes instructions.

**Gervais**

C'est vrai, monsieur Renaud... mais la bouteille est vide, et pendant que vous en boirez une seconde, on pourra la rappeler à la vie!.....

**Renaud** *(souriant)*

Une seconde bouteille, dites-vous?

**Gervais**

Oui! Vous consentez, n'est-ce pas?

**Renaud** *(remontant vers le fond et parlant à la cantonade)*

Qu'on détache cette femme et qu'on l'amène!

*(Manon entre, en robe de bure brune. On la fait asseoir et marguerite lui bassine le front et les tempes à l'eau fraîche. Manon ses remet et relève la tête. Elle reconnaît son amie, qui la reconnaît aussi, et elles poussent toutes les deux un cri)*

ENSEMBLE & CHŒUR

**Marguerite**

O ciel!

**Manon**

Marguerite!

**Marguerite**

C'est toi?

**Manon** *(bas à Marguerite)*

Ne me reconnais pas!  
Marguerite, tais-toi!

**Le chœur**

Plaisir et joyeuse ivresse!  
Le ciel dans cet heureux jour  
Récompense la sagesse  
Et le travail et l'amour.

**Zabi**

Entendez-vous  
A la chapelle  
Les doux époux  
Que l'on appelle.  
Le bon curé vous attend.  
Et le bonheur aussi.

**Gervais** *(prenant le bras de Marguerite)*

On nous attend, partons, partons!

**Marguerite** *(résistant)*

Mais, mon ami.....

**Gervais**

Qu'as-tu donc?

**Marguerite**

Rien.

**Gervais**

Alors viens vite.

**Marguerite** (*regardant Manon*)  
Mais.. c'est que.....

**Gervais**

Tu le vois, je l'ai dit,  
Elle hésite.....

**Marguerite** (*vivement*)

Moi! Par exemple!.....  
(*à Renaud, avec hésitation*)

Pendant l'ardeur du jour,  
Si vous voulez ici,  
Jusqu'à notre retour,  
Attendre à l'ombre!  
Et du repas de noce  
Accepter votre part.

**Gervais** (*avec humeur*)

Quoi, tu l'inviterais?

**Renaud**

Si ce n'est pas trop long....

**Marguerite** (*à part, avec joie*)

Le voilà moins féroce.

**Renaud**

La consigne un instant  
Pourra s'oublier, mais  
C'est pour vous, Madame Gervais.  
Hommage à la vertu !

**Le chœur**

Plaisir et joyeuse ivresse, etc.

**Renaud** (*suivant la noce des yeux*)

Se marier... voilà une drôle d'idée.....  
Ce Gervais est un original... enfin... il y en a comme  
ça.... il en faut! ....

(*Entendant du bruit à gauche*)

Hein! Qu'est-ce que c'est? Est-ce qu'on n'est pas content  
là-bas? Ah ! C'est encore le même... par-là mordieu, à  
qui en veut-il?... Je le saurai!

(*criant*)

Laissez-le passer!

### TRIO

(*Entre Des Grioux. Manon et lui se jettent dans les  
bras l'un de l'autre*)

**Manon**

C'est toi! Te voilà!  
Te voilà! C'est toi!

**Des Grioux**

C'est elle! Te voilà!  
Te voilà! C'est toi!

**Renaud**

Un instant, c'est assez!  
A mon devoir fidèle  
Je dois vous séparer!

**Manon, Des Grioux**

Déjà!

**Renaud**

Sur-le-champ, ou j'appelle!

**Manon, Des Grioux**

Ah, monsieur l'inspecteur,  
Encore quelques instants!  
Encore cinq minutes!

**Renaud**

Discours frivole!

**Des Grioux**

Dussé-je les payer,  
Et même au prix de l'or!

**Renaud**

Ta, ta, ta, ta, c'est bon pour la parole!

**Des Grioux** (*avec chaleur*)

Un louis par minute?

**Renaud** (*vivement*)

Comptant!

**Des Grioux** (*portant la main à son gousset*)

Les voici!

**Renaud**

C'est différent!

**Des Grioux** (*les sortant de sa poche*)

Les voici! Les voici!

**Renaud** (*tirant sa montre*)

Quand on est ponctuel,  
Moi, je le suis aussi.

**Des Grioux** (*comptant les pièces d'or*)

Un, deux, trois, quatre, cinq !

(*Il court rejoindre Manon*)

**Manon**

Toi, l'ami de mon cœur!  
Par toi l'infortunée,  
Dont on flétrit les jours,  
N'est pas abandonnée.....  
Le malheur, l'infamie  
En vain brisent nos jours,  
A toi mon sang, ma vie,  
A toi mes seuls amours!  
A présent et toujours!

**Des Grioux**

O toi, ma bien-aimée!  
Mon âme ranimée  
S'ouvre encore au bonheur!  
Moi, je t'aime toujours!  
Le malheur, l'infamie  
En vain brisent nos jours,  
A toi mon sang, ma vie,  
A toi mes seuls amours!  
A présent et toujours!

**Renaud** (*tout en comptant les minutes*)

Vivent les amoureux!  
Comme ils sont généreux!  
Oui, l'or n'est rien pour eux!  
Une! Cinq louis d'or.....  
Ah! sur ma foi,  
C'est un amour  
Digne d'un roi!  
Etc. Deux !

**Des Grioux** (*à Manon*)

Le Marquis, par moi frappé  
D'un coup fatal,  
En déchirant l'écrit  
Signé par son rival,  
M'a, d'un cœur généreux  
Préservé du supplice!

**Renaud**

Trois!

**Des Grioux**

Sorti de prison  
Et libre enfin,  
Je te cherchais!

Une horrible injustice  
Te condamnait à ce climat  
Lointain. Sur le navire  
Où l'on t'avait placée,  
Je pris passage.

**Manon** (*avec reconnaissance*)  
Toi!

**Des Grieux**  
Mais vois quel sort affreux.....

**Renaud**  
Quatre!

**Des Grieux**  
Près l'un de l'autre,  
Séparés tous les deux,  
Impossible, pendant la traversée, toi prisonnière,  
Soustraite à tous les yeux,  
De t'entrevoir, de te parler!.....  
Et toi? Que faisais-tu?

**Manon**  
Moi, je pensais à toi!

**Renaud**  
Cinq! Cinq minutes!

(*Il s'approche d'eux*)

**Manon, Des Grieux**  
Ciel!

**Renaud** *brutalement*  
Allons, qu'on se sépare!

**Manon** (*avec désespoir*)  
Déjà!

**Des Grieux** (*de même*)  
Déjà! Quand j'avais encore  
Tant de choses à te dire!

**Renaud**  
Allons, qu'on se sépare,  
Ou sinon, j'appelle!

**Manon**  
Ah, barbare!

**Des Grieux** (*fouillant dans ses poches, pousse un cri de joie*)  
Rassure-toi, je crois  
Qu'il me reste de l'or!

**Renaud** (*méfiant*)  
En êtes-vous bien sûr?

**Des Grieux** (*tirant encore quelques pièces de sa poche*)  
La fin de mon trésor!  
Un, deux, trois, quatre, cinq,  
(*avec joie*)  
Quel heureux sort!  
O toi, ma bien-aimée, etc.

**Manon**  
Toi, l'ami de mon cœur! etc.

**Renaud**  
Vivent les amoureux! etc.

**Des Grieux**  
J'oubliais l'important!.....  
Cet écrin, tu sais.....

**Manon**  
Qu'on m'accusait d'avoir  
Fait disparaître!

Quelle infamie!  
**Des Grieux**  
Eh bien, je ferai connaître  
La vérité!

**Renaud**  
Trois!

**Des Grieux**  
C'est Lescaut ton cousin!  
Depuis, j'en eus la preuve!  
En France, on écrira,  
Et justice on nous rendra!

**Renaud**  
Cinq minutes!

**Manon, Des Grieux**  
O ciel!

**Renaud** (*montrant sa montre à Des Grieux*)  
Vous le voyez bien!  
Il faut partir!

**Des Grieux**  
Et rien!... Il ne me reste rien!

**Manon, Des Grieux**  
O barbarie! Te perdre encor;  
Mon bien, ma vie,  
Mon seul trésor!  
Tu resteras,  
Dût le trépas  
M'atteindre, hélas!  
Entre tes bras!

**Renaud** (*serrant ses louis*)  
Qu'ils sont jolis,  
En ce logis,  
Mes chers amis  
Soyez admis.  
(*Il les met dans son gousset*)  
Assez causé! La loi condamne  
L'amour exclusif qui vous tient.  
De droit cette belle appartient  
Aux colons de la Louisiane!  
Rassurez-vous, c'est moi  
Qui la prend pour sultane!

**Des Grieux** (*le prenant à la gorge*)  
Misérable! Crains mon courroux!

**Renaud** (*brandissant sa canne*)  
M'oser toucher! A genoux!  
Tous les deux à genoux!  
Ou je vous brise sous mes coups!

(*Des Grieux tire de sa poche un pistolet qu'il pointe sur Renaud. Celui-ci s'arrête et abaisse sa canne. Marguerite entre et se dissimule derrière la porte de la cave restée ouverte*)  
Fatale chance!  
Je meurs d'effroi;  
Et si j'avance,  
C'est fait de moi.  
Ne faisons pas  
Vers eux un pas;  
N'appelons pas  
Ou le trépas.

**Manon**  
Quelle imprudence!  
Modère-toi.  
Plus d'espérance,  
Je meurs d'effroi.  
N'avance pas,  
N'appelle pas,  
Ou de son bras,  
Crains le trépas.

**Marguerite** (*cachée*)

Quelle imprudence!  
Je meurs d'effroi.  
Mais du silence,  
Et restons coi.  
N'avançons pas;  
Mais sur leurs pas,  
Veillons, hélas!

**Des Grioux**

Si tu t'avances,  
Je punis, moi,  
Tes insolences.  
Ainsi, tais-toi,  
N'appelle pas,  
Et pas un pas,  
Ou de mon bras  
Crains le trépas.

*(Des Grioux fait reculer Renaud jusqu'à la cave et le force à y descendre. Marguerite ferme rapidement la porte à clef)*

**Marguerite** *(bas à Des Grioux et à Manon)*

C'est donc vous que je revois... aussi insensés et aussi malheureux que par le passé!

**Des Grioux** *(vivement)*

Manon n'est pas coupable, croyez-moi bien!

**Marguerite**

Mais vous l'êtes tous les deux en ce moment envers Monsieur Renaud, dont la vengeance sera implacable ! Sur sa seule déclaration, on vous condamnera sans vous entendre.. Enfin, il faut vous cacher... mais ici... impossible!

**Manon** *(avec désespoir)*

O mon Dieu! Mon Dieu!

**Des Grioux** *avec frayeur et regardant à droite*

On vient..... on vient!.....

**Manon** *(courant se jeter dans ses bras)*

C'en est fait de nous!

**Marguerite**

Non, c'est mon mari!

**Gervais** *(sans voir Des Grioux ni Manon, allant à Marguerite)*

Enfin, et non sans peine, ma femme est à moi, et maintenant, je ne la quitterai plus!

**Marguerite**

Si vraiment!

**Gervais** *étonné*

Que dis-tu?

**Marguerite**

Qu'il faut partir!

**Gervais**

Moi!....

**Marguerite**

Sur-le-champ!

**Gervais**

Et pourquoi?

**Marguerite**

Pour sauver des amis!.... des amis malheureux qui ne méritent pas leur sort!

**Gervais**

Mais songe donc....

**Marguerite** *(vivement)*

Et puis, tu seras revenu ce soir!... qu'est-ce que je

dis donc.... bien avant!

QUATUOR

**Manon, Marguerite, Des Grioux, Gervais**

Du courage! Dieu nous regarde!  
Avec nous il est de moitié.  
Marchons sans crainte sous la garde  
De l'amour, de l'amitié!

**Marguerite** *(à Des Grioux)*

Veillez au loin!

*(à Manon)*

Et nous de cette robe brune,  
Triste souvenir d'infortune,  
Défaisons-nous d'abord...  
Toi, ne regarde point!

**Manon**

Mais, quel est ton dessein, ma chère?

**Marguerite**

Qu'on ne raisonne pas  
Et qu'on me laisse faire;  
Voilà le premier point.  
Que ce long voile blanc  
Te couvre... t'environne  
Et te dérobe aux regards curieux!  
Pour mieux t'assujettir,  
Plaçons cette couronne.

**Manon** *(la repoussant)*

Y penses-tu?

**Marguerite** *(avec impatience)*

Je le veux! Je le veux!

**Manon**

Oui? Moi! Porter ce noble signe?  
Non, non, mon front n'en est pas digne!

**Marguerite**

Deux vertus l'ont purifié.  
*(montrant Manon)*  
Le repentir!....

**Des Grioux** *(montrant Marguerite)*

Et l'amitié!

**Tous**

Du courage, etc.

**Marguerite** *(à Gervais)*

Toi, maintenant, traverse la grand'salle  
Tenant ta femme par le bras!  
*(à Des Grioux)*

Vous, suivez-les... Vous verrez nos soldats  
Du costume admirant la blancheur nuptiale  
*(montrant Manon)*

Avec respect s'incliner sur ses pas!

**Gervais**

Mais ceux en faction m'inspirent  
Des alarmes....

**Marguerite** *(gaîment)*

Devant les mariés, ils porteront les armes.  
*(à demi voix à Gervais)*  
Lorsque loin du danger  
Tu les auras conduits,  
Reviens pour qu'on te paie!

**Gervais** *(avec joie)*

Oui, oui! Je me dépêche!

**Marguerite** *(à Des Grioux)*

Et vous, pour le dessert,  
Tenez, prenez ces fruits!  
Emportez surtout cette eau fraîche.  
Et, maintenant, partez, mes bons amis!

**Tous**

Du courage! etc.

- Scène 2

*Un désert en Louisiane*

*Entrée d'une forêt dans un désert de Louisiane. Des Grioux, pâle et blessé, entre, soutenant Manon qui marche avec peine.*

DUO & FINALE

**Des Grioux**

Errant depuis hier,  
Dans ces steppes sauvages,  
Nous avons, de notre chemin,  
Perdu la trace.

**Manon**

Et de ce ciel d'airain  
L'ardeur me brûle !

**Des Grioux** *(se dirigeant vers la forêt)*

Viens! cherchons sous ces ombrages,  
Dans ces vastes forêts!...  
Encore quelques pas! Entrons-y!

**Manon**

Non, je n'ose pas!  
Je crois encore de ce fauve sauvage  
Entendre le rugissement!  
Tu m'as sauvée, ami, par ton courage,  
Même ce fut au prix de ton sang!  
Dans ces déserts, la terreur m'environne  
Et j'ai beau faire, malgré moi...  
Je me sens là..... mourir.  
Non, non, non, pardonne, ami, pardonne,  
Je suis bien, je suis près de toi.

**Des Grioux**

Autour de nous la solitude immense  
S'étend toujours, toujours, hélas!  
*(à part)*  
Ah! Cachons-lui mon horrible souffrance!  
Qu'elle vive ! A moi le trépas!

**Manon**

Le ciel en feu qui sur nos fronts rayonne,  
M'anéantit. Malgré moi... je me sens là....  
Mourir. Non, non, pardonne, ami, pardonne,  
Je suis bien, je suis près de toi.

**Des Grioux**

Si tu le peux, marchons,  
Ma bien-aimée. Le pourras-tu?

**Manon**

Mais... oui... je m'appuierai sur toi!

**Des Grioux** *(prenant la gourde)*

Tiens! Par cette eau, d'abord,  
Que ta soif soit calmée!  
*(avec terreur)*  
Plus rien... rien!

**Manon** *(souriant)*

A quoi bon? Je n'ai pas soif... crois-moi!  
Je ne souffre plus, je respire,  
Je sens renaître avec bonheur,  
Et sur mes lèvres le sourire  
Et l'espérance dans mon cœur.

**Des Grioux**

Son sein plus doucement respire,  
Je vois renaître avec bonheur,  
Et sur ses lèvres le sourire  
Et l'espérance dans son cœur.  
*(Manon s'affaisse. Des Grioux se précipite vers elle)*  
Ah! Qu'as-tu donc?

**Manon**

Ma force expire, je succombe!.....  
Va-t-en, va-t-en?  
*(mourante)*

C'est ici que ma vie  
Dois s'éteindre et finir.  
Va-t-en, je t'en supplie,  
Et laisse-moi mourir.

**Des Grioux** *(avec force)*

Unis pendant la vie,  
La mort doit nous unir,  
A tes côtés, amie,  
Je reste pour mourir!  
*(sanglotant)*  
Mon cœur se brise!

**Manon**

Allons, sèche tes pleurs;  
Je suis heureuse, ami,  
Car dans tes bras je meurs,  
Et n'aurait, dans mon âme,  
Rien à désirer... si je mourais ta femme!

**Des Grioux** *(avec exaltation)*

Ce sera! par le Dieu  
Qui doit lire en nos cœurs!

**Manon**

Et comment, seuls ici,  
Dans ce désert immense?.....

**Des Grioux**

Où tout, d'un Dieu vivant,  
Atteste la puissance!  
Dans ces vastes forêts  
Dont les dômes épais  
Nous serviront de temple,  
A la face du ciel  
Et devant l'Éternel,  
Qui tous deux nous contemple,  
A genoux! A genoux!  
Mon Dieu, jette sur nous  
Un regard favorable!

**Manon** *(priant, à demi voix)*

Pardonnez-nous, pardonnez-nous!

**Des Grioux**

Tu fis du repentir  
La vertu du coupable!

**Manon**

Pardonnez-nous, pardonnez-nous!

**Des Grioux**

Le malheur a puni  
Notre coupable flamme.

**Manon**

Pardonnez-nous, pardonnez-nous!

**Des Grioux**

Accepte nos serments  
Et qu'elle soit ma femme!

**Manon**

Sa femme! Je suis sa femme!  
Comme un doux rêve,  
Ce jour s'achève!  
Mon cœur s'élève  
Vers l'Éternel!  
Je suis sa femme,  
Je sens mon âme,  
Rayon de flamme,  
Monter au ciel.  
Oui, je vais, moi, ta femme,  
T'attendre dans le ciel.

*(Sa voix expire; sa tête retombe sur sa poitrine)*

**Des Grioux** (*désespéré, il se jette sur le corps de Manon*)

Manon, Manon! C'est moi  
Qui t'appelle et qui t'aime;  
Ecoute-moi!.. Réponds!...  
Rien!

(*avec désespoir*)

Elle a cessé de vivre,  
La mort a fermé ses yeux....  
Manon, je veux te suivre,  
Te suivre dans les cieux!  
Me voici, me voici,  
Que faire, hélas,  
Quand la mort a fermé tes yeux!  
Je vais te suivre dans les cieux!

(*Entrent Marguerite, Gervais et un groupe d'esclaves noirs*)

**Gervais**

Les voilà!

**Marguerite**

Les voilà!

**Gervais** (*courant à eux*)

Ce sont eux!

**Marguerite**

Ce sont eux!

**Gervais**

Venez!

**Marguerite**

Venez!

**Gervais**

Venez!

**Des Grioux** (*montrant Manon*)

Morte!

**Marguerite et Gervais** (*avec effroi*)

Morte!

**Le Chœur**

Morte!  
Dans un doux rêve  
Qu'amour achève  
Son cœur s'élève  
Vers l'Éternel!

**FIN**